

мическое вещество, введенное в организм отца или матери, в тот или иной период беременности, в достаточно большой дозе, может вызывать тератогенез. Поэтому тератогенами в узком смысле слова следует называть лишь токсиканты, вызывающие эффект в концентрациях, не оказывающих заметного действия на организм родителей. В ходе лабораторных и эпидемиологических исследований установлено, что многие ксенобиотики имеют достаточно высокий потенциал репродуктивной токсичности. Из обследованных примерно трех тысяч ксенобиотиков около 40% обладают свойствами тератогенов. Существует четыре типа патологии развития плода: гибель, уродства, замедление роста, функциональные нарушения. Действие токсиканта, сопровождающееся гибелью эмбриона, чаще обозначается как эмбриотоксическое. В ходе изучения тератогенеза удалось выявить ряд закономерностей, среди них основными являются: 1) токсикокинетические; 2) генетической предрасположенности; 3) критических периодов чувствительности; 4) общности механизмов формирования; 5) дозовой зависимости. Тератогенный эффект развивается при действии токсиканта в определенной дозе, на чувствительный орган, в определенный период его формирования. Выявлено множество механизмов, посредством которых ксенобиотики оказывают неблагоприятное воздействие. Понимание этих механизмов помогает предвидеть риск, сопряженный с контактом с веществом, корректно экстраполировать данные, получаемые в экспериментах на животных на человека.

### Пугач В.С.

НЕЗАБЫЎНЫ МАКСІМ БАГДАНОВІЧ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Научный руководитель: Стасевич Н.П.

Жадаеце ведаць, як нараджаюцца лягенды? Жыццёвы шлях Максіма Багдановіча пачынаецца ў Мінску сто дваццаць гадоў назад (нарадзіўся 9 снежня 1891г.). Сям'я ў той час пражывала ў Мінску каля Траецкай гары на былой Аляксандраўскай вуліцы (пазней – М.Горкага, а цяпер – М.Багдановіча.) ў драўляным двухпавярховым доме Карказовіча. Багдановічы жылі на другім паверсе, а на першым паверсе ў той час размяшчалася першае прыхадское вучылішча г.Мінска. На гэтым доме ў памяць аб нараджэнні паэта ў сакавіку 1959 года ўстаноўлена мемарыяльная дошка. Раньняе маленства прайшло у Гродне. У чэрвені 1892 года сям'я Багдановічаў з яшчэ зусім малым Максімам (8 месяцаў) пераехала ў Гродна і пасялілася на Новым Свеце па вуліцы Садовай, заняўшы кватэру ў двухпавярховым драўляным будынку. Вакол дома было шмат садоў, недалёка былі лес і Нёман. У Гродне хлопчык спазнаў вялікае гора: смерць маці. Была адшукана магіла яго маці, ўстаноўлены невялічкі помнік. Пасля смерці маці сям'я пераехала ў Ніжні Ноўгарад, потым ў Яраслаўль, Ялту. Максім Багдановіч пакінуў гродзенскую зямлю, але памяць аб ім Гродна не пакінула і не пакіне ніколі. 16 мая 1986 года адбылося ўрачыстае адкрыццё дома-музея імя Максіма Багдановіча, які размясціўся ў тым самым доме, у якім на працягу чатырох гадоў жыла сям'я паэта. Экспазіцыя музея размешчана ў трох пакоях і доўгім калідоры дома. Можна з задавальненнем сказаць, што дом-музей імя Максіма Багдановіча назаўсёды заняў ганаровае месца сярод культурных мясцін горада Гродна. У 2011 годзе святкавалася 120-годдзе з дня нараджэння Максіма Багдановіча. Вырасана стварыць і ўсталяваць помнік М.Багдановічу ў г. Гродне на працягу 2011–2012 гадоў. А яшчэ 8 снежня 2011 года ў Гродна адкрылася выстава да 120-годдзя Максіма Багдановіча. Гэта адно з шэрагу мерапрыемстваў да юбілею класіка беларускай літаратуры. Не магу не распавесці пра адзін з найлепшых твораў Максіма Адамавіча Багдановіча: паэма “Вераніка”. Названа паэма па імені маленькай дзяўчынкі – Веранікі Залатаровай – племянніцы Дзядора Дзявольскага, аднаго з лепшых гімназічных сяброў Максіма. Калі Максім убачыў яе ў першы раз ёй было ўсяго два гады. Дзядор успамінае, што Максім вельмі любіў размаўляць з Веранічкай, пісаў для яе вершы. У Максіма да яе былі бацькоўскія пачуцці. У паэме Вераніка – сімвал чыстага кахання, высокага пачуцця. Дальнейшы лёс Веранікі склаўся, на жаль, не вельмі шчасліва. Яна вырасла, вышла замуж, але ўжо праз месяц шлюб распаўся. Вераніка паехала ў Мурманск, дзе пазнаёмілася з бацькам будучага дзіцяці. Нарадзіўся сын – Шурык. На пачатку Вялікай Айчыннай вайны маці з сынам вязжаюць з Мурманска і вяртаюцца ў

Ленінград. Вераніка Давыдаўна прымала ўдзел у абароне горада ад нямецка-фашысцкіх захопнікаў. Падчас адной з бамбёжак яна трагічна загінула. Сам Максім Адамавіч Багдановіч памёр, калі яму было 25 гадоў 5 месяцаў і 16 дзён – 25 мая 1917 года. Паміраў ён у адзіноце, далёка ад роднага краю, у тую пару года, калі ўсё квітнела ў Крыму. Паміраў з марамі пра лепшае будучае беларускага народа, з усведамленнем, што цалкавіта выканаў свой грамадзянскі абавязак. Магіла паэта знаходзіцца ў далёкай Ялце. Шкада, што яго попел не быў у свой час перавезены на родную зямлю, у якой ён і спадзяваўся знайсці свой вечны спачын. Але душа паэта жыве ў Беларусі.

**Пугач И.Н.**

#### СТРУКТУРНО-СЕМАНТИЧЕСКАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА НЕМЕЦКОЙ МЕДИЦИНСКОЙ ТЕРМИНОЛОГИИ

УО «Гродненский государственный медицинский университет»

Научный руководитель: Кондратьев Д.К., к.филол.н., доцент

Объектом проводимого исследования является современная немецкая медицинская терминология. Медицинская терминология в любом из современных языков представляет собой одну из самых обширных и сложных терминологических систем. Немецкий медицинский терминологический фонд состоит, примерно, из 170-200 тысяч терминов: 80-100 тысяч – названия лекарственных средств и фармацевтические термины, 10 тысяч – анатомические названия, 20 тысяч – обозначения функций органов, 60 тысяч – названия болезней, методов обследования и оперативных методик. Целью данного исследования является лексико-семантический и словообразовательный анализ немецких медицинских терминов, выявление их количественных и качественных характеристик. В проведенном исследовании использованы описательный метод, метод инвентаризации и анализа. Для описания количественных характеристик анатомических терминов использован метод математической статистики. Материалом исследования явились приблизительно тридцать пять тысяч немецких медицинских терминов, выделенных на основе сплошной выборки из самого авторитетного на сегодняшний день словаря медицинских терминов «Psychrembel Klinisches Wörterbuch». В проведенном исследовании использованы описательный метод, метод инвентаризации и анализа. Для описания количественных характеристик анатомических терминов использован метод математической статистики. В результате проведенного исследования: 1. Проведена сплошная инвентаризация всего медицинского терминологического фонда в немецком языке. Общее количество исследованных терминов составило приблизительно тридцать пять тысяч. 2. Проведена классификация немецких медицинских терминов на исконно немецкие термины, греко-латинские клинические термины, латинские номенклатуры, западноевропейские и прочие заимствования, медицинские аббревиатуры, выявлены количественные характеристики основных классов терминов в немецкой медицинской терминологии. 3. Проведен словообразовательный анализ немецких медицинских терминов, выделены основные словообразовательные модели (более двадцати) и их количественные характеристики. 4. Проведен структурно-семантический анализ эпонимических немецких медицинских терминов, выделены их основные словообразовательные модели, семантические классы и количественные характеристики. 5. Выделены основные семантические классы немецких медицинских терминов, проанализированы их частотные характеристики, а также частотность структурных моделей терминов по отдельным семантическим классам. 6. Проведен фрагментарный сопоставительный анализ немецкой и русской терминологических систем современной медицинской науки. Проведенное исследование позволило сделать следующий вывод: Немецкая медицинская терминология представляет собой сложную терминологическую систему, имеющую интернациональный характер и, во многих аспектах, структурном, семантическом и количественном, схожую с терминосистемами медицинской науки в других языках. Полученные результаты использованы при подготовке учебного пособия «Fachdeutsch. Medizin».